

	<p>Object: Feldpostbrief des Rotarmisten V. Gelfand an seine Tante, Sowjetunion, Januar 1944</p> <p>Museum: Museum Berlin-Karlshorst Zwieseler Straße 4 10318 Berlin 030-50150821 boltovska@museum-karlshorst.de</p> <p>Collection: Sammlung, Objekte 1914-1945</p> <p>Inventory number: 208103</p>
--	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Description

Feldpostbrief des Rotarmisten Vladimir Natanovič Gel'fand an seine Tante Anna W. Gorodinskaja, geschrieben am 4. Januar 1944.

Gelfand war bis Oktober 1946 Leutnant der Roten Armee und Mitglied der Gruppe der sowjetischen Streitkräfte in Deutschland. Gelfand war Teilnehmer an der Schlacht um Berlin (301. Schützendivision der 5. Stoßarmee) und Autor des ersten in deutscher Sprache veröffentlichten Originaltagebuchs eines Offiziers der Roten Armee.

Abschrift des Textes:

1/2

(Печатный текст бланка:) Смерть немецким оккупантам!

ВОИНСКОЕ

Да здравствует свобода и независимость нашей славной Советской Родины!

Куда Астрахань-Трусово, рыбзавод ВК треста, врачу Городынской Анне

Владимировне.

Адрес отправителя. Полевая почта 28318-ы Гельфанду Владим.

(Штамп:) Просмотрено военной цензурой 10234.

(Почтовый штемпель:) СССР. Астрахань. 6 горотд. связи. 24.1.44.

2/2

(Бланк:) Выше черты не пишете!

4/I-1944 г.

Дорогая тетя Аня!

Спешу сообщить о себе. У меня все по старому. Написал письмо дяде Жоржу вчера.

Пишу ежедневно и в разные стороны. Но в ответ получаю очень мало писем. За все

время получил 17 писем, из них 7 от тебя. Очень тебе благодарен за заботу и внимание. Целую тебя крепко. Вова.

(Бланк:) Ниже черты не пишите!

(Приписка выше основного текста:) Привет дяде Жоржу. Пусть пишет.

Basic data

Material/Technique: Papier / gedruckt, handgeschrieben
Measurements: Höhe: 18,6 cm, Breite: 15,2 cm

Events

Created When January 4, 1944
 Who Vladimir Natanovič Gel'fand
 Where

Owned When Until August 8, 2006
 Who
 Where Berlin

Owned When Since August 8, 2006
 Who Museum Berlin-Karlshorst
 Where Berlin

[Relation to
time] When 1941-1945

Who
Where

[Relation to
person or
institution] When

Who Red Army
Where

[Relation to
person or
institution] When

Who Vladimir Natanovič Gel'fand
Where

[Relation to
person or
institution] When

Who Rote Armee (1918-1946)
Where

Keywords

- Feldpostbrief
- Handgeschriebener Text
- Krieg gegen die Sowjetunion (1941-1945)
- Military mail
- Military service